



Kommissionsdrucksache 21(27)37
vom 8. Mai 2026

Schriftliche Stellungnahme

der Sachverständigen

Anders Tegnell

Ehemaliger Staatsepidemiologe der Behörde für öffentliche Gesundheit
in Schweden

Öffentliche Anhörung

„Eindämmungsstrategien (NPIs) und Abwägung alternativer Ansätze“

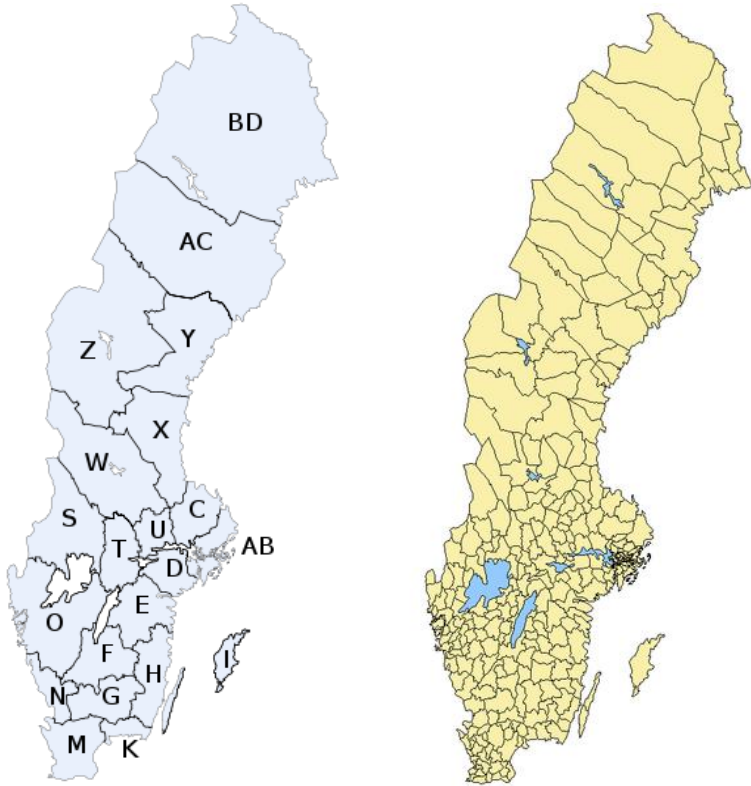
Die deutsche Übersetzung wurde vom Sprachendienst des Deutschen Bundestages gefertigt und ist in der Kommissionsdrucksache enthalten.

The Swedish Experience

Anders Tegnell



Context - governance and system in Sweden



- Legal framework
 - Communicable Disease Act (2004:168)
 - Law for infection control measures in restaurants and bars from the summer of 2020 (2020:168)
 - Pandemic Law from January 2021 (2021:4)
- Decentralized health care system, 21 regions
 - Responsible for the health care and communicable diseases
 - County Medical Officers in each region
- 290 municipalities
 - Responsible for schools and elderly care facilities



Folkhälsomyndigheten



Folkhälsomyndigheten bidrar till globala målen för hållbar utveckling.

How it started in the spring of 2020...

- Massive introduction to Sweden during winter holidays
- Transmission chains broken for travelers from known hot spots by testing and contact tracing
- Due to massive influx, containment had to be abandoned for mitigation
- Due to high numbers in the population with symptoms testing capacities were insufficient and had to be prioritized
- Genome sequencing data PRESENTED LATER showed early spread from several other countries – which was not immediately recognized

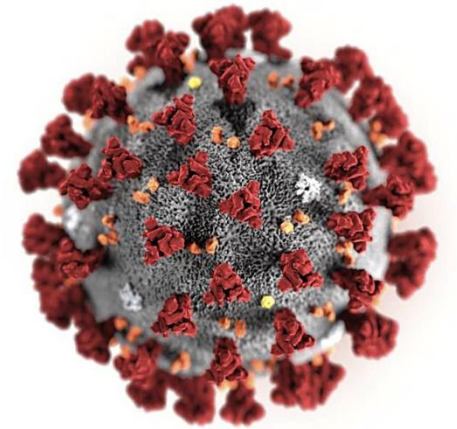


Photo: CDC



Folkhälsomyndigheten

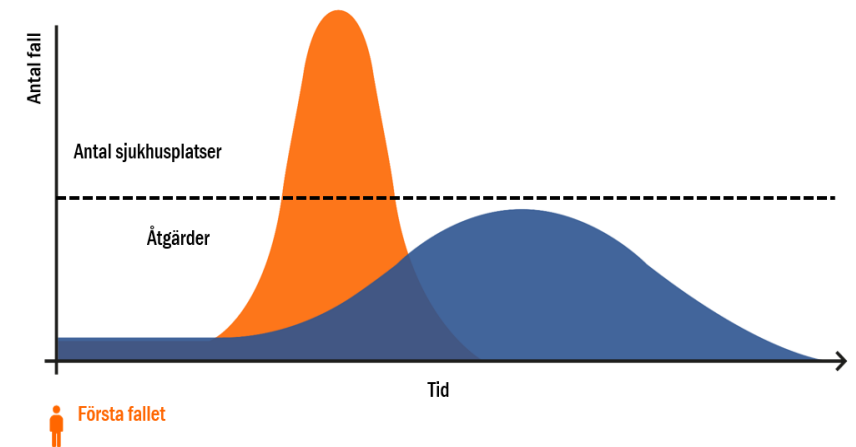


GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Folkhälsomyndigheten bidrar till globala målen för hållbar utveckling.

Overall COVID-19 strategy in Sweden

- Minimize mortality and morbidity in the entire population
- Minimize the collateral damage (ADVERSE EFFECTS) for individuals and society
- Protection of risk groups
- Particular consideration regarding children



Folkhälsomyndigheten



GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Folkhälsomyndigheten bidrar till globala målen för hållbar utveckling.

Actions to reach the goals of the strategy

- Tailored measures and interventions based on self determination and high trust in authorities according to existing legal framework
- Reducing contact intensity with extensive limitations for public gatherings, travel and other social interaction – based on self determination (INDIVIDUAL'S RESPONSIBILITY) and primarily recommendations but also binding regulations
- Testing and contact tracing
- Frequent communication
- Extensive and continuous collaboration with regions, national authorities, civil society, business associations and the government for successful implementation.



Folkhälsomyndigheten



GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Folkhälsomyndigheten bidrar till globala målen för hållbar utveckling.



Examples of binding regulations

- Protect the vulnerable
 - General ban on visiting nursing homes
- Reduce contacts in society
 - Bans on gatherings
 - Distance education for secondary schools and universities with the exemption of students with special needs that continued on campus.
 - Physical distancing enforced in restaurants and cafés in 2020 and other public spaces (gyms, museums etc.) starting in January 2021
 - Travel restrictions and entry ban from late 2020



Folkhälsomyndigheten



GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Folkhälsomyndigheten bidrar till globala målen för hållbar utveckling.

Examples of recommendations

Together we can limit the spread of COVID-19



Stay at home also with very mild symptoms



70 years or older – avoid close contacts



Wash your hands frequently



Avoid crowding both indoors and outdoors



Work from home if possible



Avoid social events and gatherings



Get tested if you have symptoms

- Temporary changes in the social security system to support regulations and recommendations
 - Temporary removal of the qualifying day for sick leave (=paid sick leave)
 - Provision of allowances for people at risk
- Frequent press conference and media availability to communicate regulations and recommendations and information on web and in

social media



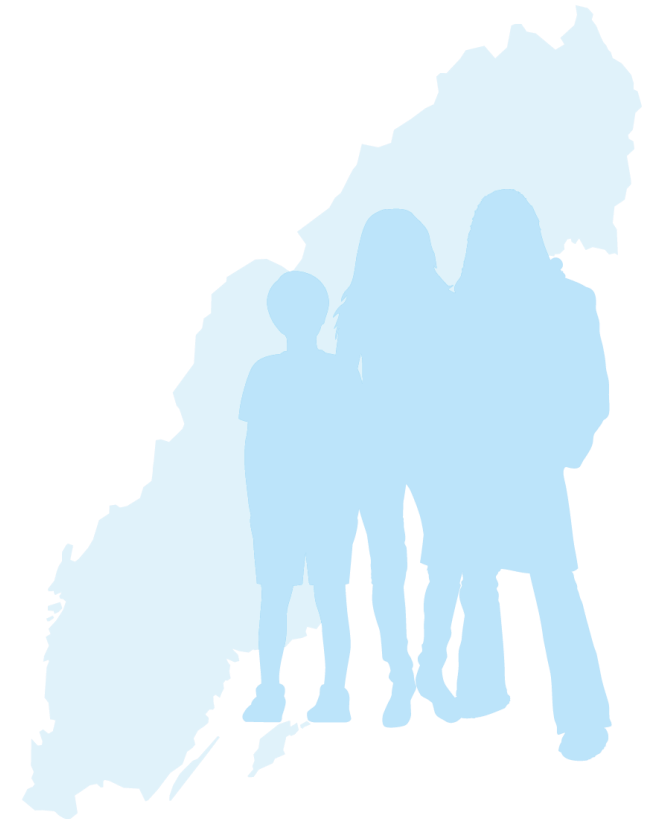
Folkhälsomyndigheten



GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Summary

- The extent of the pandemic in Sweden **more similar to that in Europe** than to other Nordic countries
- **Containment and mitigation measures in line with other countries**, adapted to Swedish government structure, outbreak preparedness and contingency plan
- Primary goal of vaccination to **avoid severe disease and death**
- Risk of increasing health inequalities – in Sweden and globally
- The pandemic is not over, **surveillance and preparedness** for new waves and virus variants of concern still necessary as well as continued work with the **vaccination**



Folkhälsomyndigheten



GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Folkhälsomyndigheten bidrar till globala målen för hållbar utveckling.

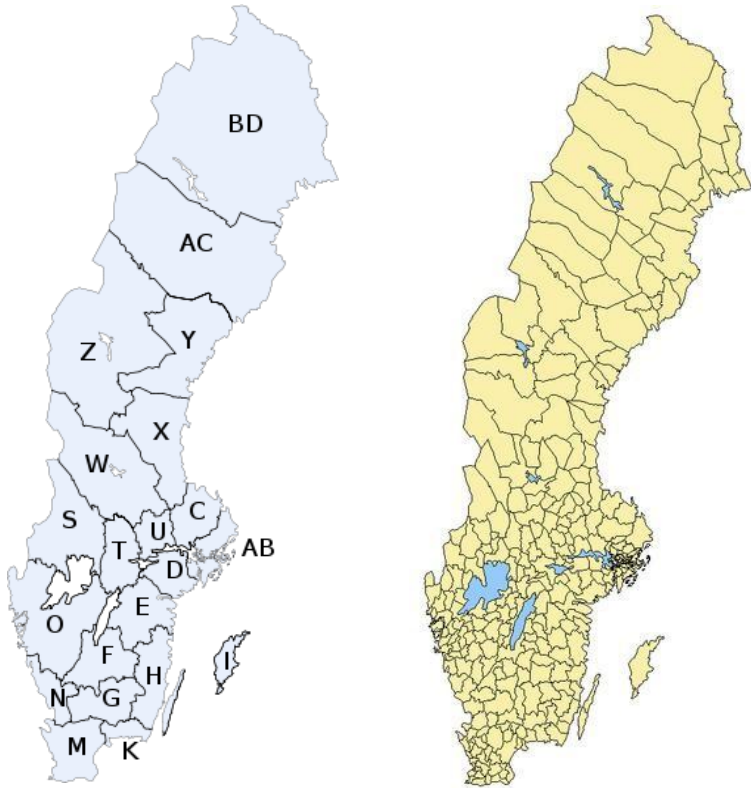
Hinweis: Die deutsche Übersetzung erfolgte durch den Sprachdienst des Deutschen Bundestages.

Der schwedische Weg

Anders Tegnell



Hintergrund – Governance und System in Schweden



- Rechtlicher Rahmen
 - Gesetz über übertragbare Krankheiten (2004:168)
 - Gesetz über Maßnahmen zur Infektionskontrolle in Restaurants und Bars aus dem Sommer 2020 (2020:168)
 - Pandemiegesetz vom Januar 2021 (2021:4)
- Dezentrales Gesundheitssystem, 21 Regionen
 - Zuständig für die Gesundheitsversorgung und Infektionskrankheiten
 - Bezirksgesundheitsämter in jeder Region
- 290 Gemeinden
 - Zuständig für Schulen und Altenpflegeeinrichtungen



Folkhälsomyndigheten



Die Gesundheitsbehörde trägt zur Erfüllung der globalen Nachhaltigkeitsziele bei.

Wie alles im Frühjahr 2020 begann ...

- Während der Winterferien massive Viruseinschleppung nach Schweden
- Unterbrechung der Infektionsketten bei Reisenden aus bekannten Hotspots durch Tests und Kontaktverfolgung
- Wegen der rasanten Ausbreitung musste die Eindämmung zugunsten von Maßnahmen zur Schadensbegrenzung aufgegeben werden
- Aufgrund der hohen Anzahl von Personen mit Symptomen reichten die Testkapazitäten nicht aus und mussten priorisiert werden
- SPÄTER VERÖFFENTLICHTE Genomsequenzierungsdaten deuteten auf eine frühzeitige Ausbreitung aus mehreren anderen Ländern hin – was nicht sofort erkannt worden war

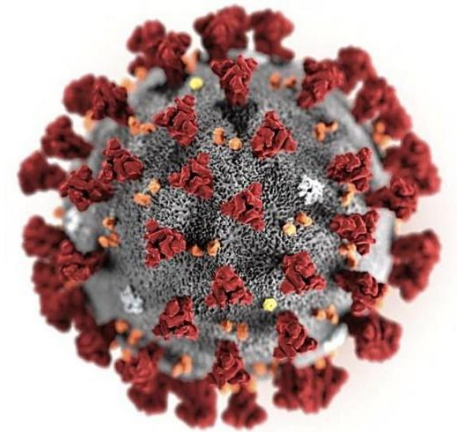


Foto: CDC



Folkhälsomyndigheten

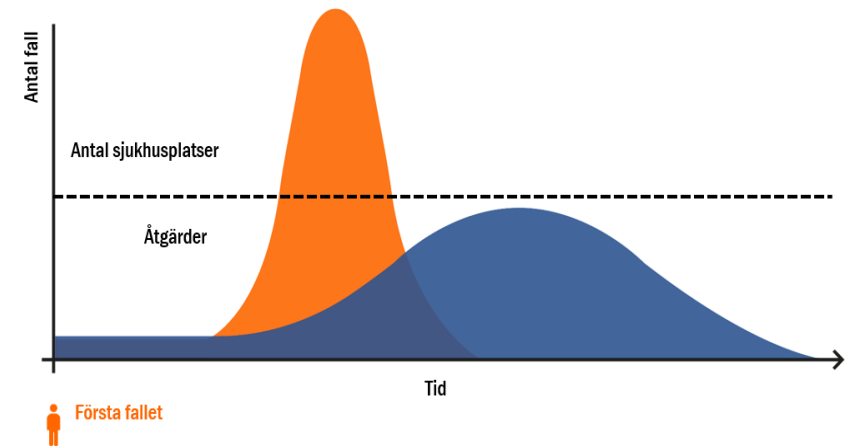


GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Die Gesundheitsbehörde trägt zur Erfüllung der globalen Nachhaltigkeitsziele bei.

Gesamtstrategie gegen COVID-19 in Schweden

- Reduzierung der Sterblichkeit und Morbidität in der gesamten Bevölkerung
- Minimierung der Kollateralschäden (BEEINTRÄCHTIGUNGEN) für Einzelpersonen und die Gesellschaft
- Schutz von Risikogruppen
- Gezielte Berücksichtigung von Kindern



Folkhälsomyndigheten



GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Die Gesundheitsbehörde trägt zur Erfüllung der globalen Nachhaltigkeitsziele bei.

Maßnahmen zur Erreichung der Ziele der Strategie

- Maßgeschneiderte Maßnahmen und Interventionen, die sich am bestehenden Rechtsrahmen orientieren und auf Eigenverantwortung und großem Vertrauen in die Behörden basieren
- Reduzierung der Kontaktintensität durch weitreichende Einschränkungen bei öffentlichen Versammlungen, Reisen und anderen sozialen Kontakten – auf selbstbestimmter Grundlage (EIGENVERANTWORTUNG), vor allem durch Empfehlungen, aber auch durch verbindliche Vorschriften
- Tests und Kontaktverfolgung
- Regelmäßige Kommunikation
- Umfassende und kontinuierliche Zusammenarbeit mit den Regionen, nationalen Behörden, der Zivilgesellschaft, Wirtschaftsverbänden und der Regierung für eine erfolgreiche Umsetzung.



Folkhälsomyndigheten



GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Die Gesundheitsbehörde trägt zur Erfüllung der globalen Nachhaltigkeitsziele bei.



Beispiele für verbindliche Vorschriften

- Schutz gefährdeter Personen
 - Allgemeines Besuchsverbot in Pflegeheimen
- Beschränkung gesellschaftlicher Kontakte
 - Versammlungsverbote
 - Fernunterricht für Sekundarschulen und Universitäten, mit Ausnahme von Schülern und Studierenden mit besonderen Bedürfnissen, die weiterhin vor Ort unterrichtet wurden.
 - Ab 2020 galten Abstandsregeln in Restaurants und Cafés, ab Januar 2021 auch in anderen öffentlichen Räumen (Fitnessstudios, Museen usw.)
 - Reisebeschränkungen und Einreiseverbot ab Ende 2020



Folkhälsomyndigheten



Die Gesundheitsbehörde trägt zur Erfüllung der globalen Nachhaltigkeitsziele bei.

Beispiele für Empfehlungen

Gemeinsam können wir die Ausbreitung von COVID-19 eindämmen



Auch bei nur leichten Symptomen
zu Hause bleiben



Personen ab 70 Jahren –
vermeiden Sie engen Kontakt



Waschen Sie sich regelmäßig die
Hände



Meiden Sie Menschen-
ansammlungen sowohl in
Innenräumen als auch im Freien



Arbeiten Sie nach Möglichkeit
im Homeoffice



Meiden Sie gesellschaftliche Anlässe
und Versammlungen



Lassen Sie sich testen, wenn Sie
Symptome verspüren

- Vorübergehende Änderungen im Sozialversicherungssystem zwecks Durchsetzung der Vorschriften und Empfehlungen
 - Vorübergehende Abschaffung des Karenztags für Krankengeldzahlung (= bezahlte Krankheitstage)
 - Gewährung von Beihilfen für Risikogruppen
- Regelmäßige Pressekonferenzen und Medienauftritte zur Vermittlung von Vorschriften und Empfehlungen sowie Informationen im Internet und in den sozialen Medien



Folkhälsomyndigheten

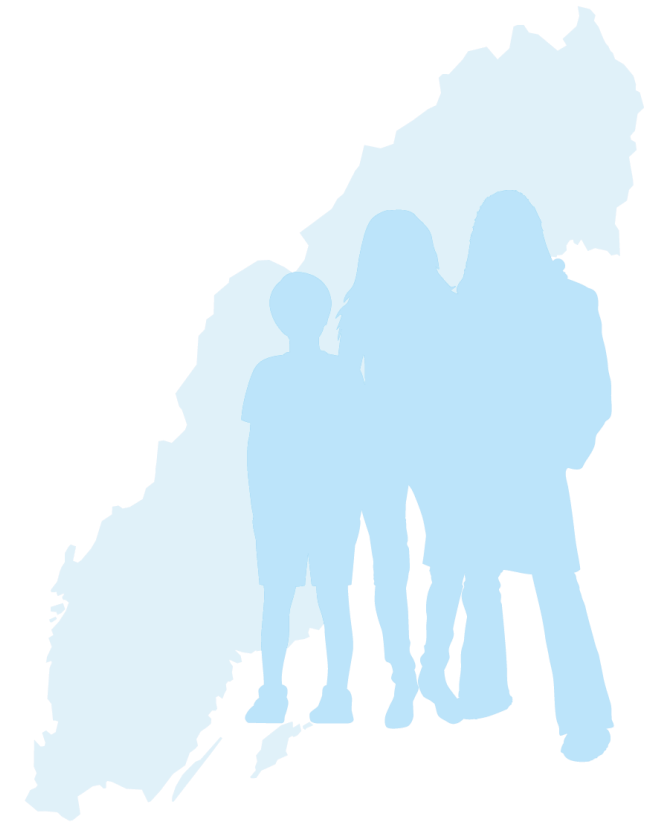


GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Die Gesundheitsbehörde trägt zur Erfüllung der globalen Nachhaltigkeitsziele bei.

Zusammenfassung

- Das Ausmaß der Pandemie in Schweden **ähnelte eher dem in Europa** als dem in den übrigen nordischen Ländern
- **Eindämmungs- und Schutzmaßnahmen im Einklang mit denen anderer Länder**, angepasst an die Behördenstruktur, Bereitschafts- und Notfallpläne Schwedens
- Vorrangiges Ziel der Impfung ist es, **schwere Krankheitsverläufe und Todesfälle zu vermeiden**
- Gesundheitliche Ungleichheiten könnten sich verschärfen – in Schweden und weltweit
- Die Pandemie ist noch nicht vorüber; nach wie vor sind **Überwachungsmaßnahmen und Vorsorge** für erneute Ausbrüche besorgniserregender Virusvarianten notwendig, desgleichen die Fortsetzung der **Impfmaßnahmen**



Folkhälsomyndigheten



GLOBALA MÅLEN
för hållbar utveckling

Die Gesundheitsbehörde trägt zur Erfüllung der globalen Nachhaltigkeitsziele bei.